

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 1 / 14

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

### 1.1 Идентификатор продукта

**Жидкое трансмиссионное масло (ATF)  
Номер артикула: 08971, 30017, 194478**

### 1.2 Рекомендуемые виды применения химического вещества или смеси и ограничения на его применение

#### 1.2.1 Основные виды применения

Масло для коробки перемены передач

#### 1.2.2 Применения не рекомендуются

Для всех пользователей, не указанные в РАЗДЕЛЕ 1.2.1

### 1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Фирма	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ Телефон +49 2333 911-0 Факс +49 2333 911-444 Интернет-сайт www.febi.com E-mail info@febi.com
-------	---

#### Справочная информация

Техническая информация	info@febi.com
Паспорт безопасности	info@febi.com

### 1.4 Номер телефона при чрезвычайных ситуациях

Консультативный орган	+49 (0)89-19240 (24h) (на английском языке только)
-----------------------	--

## РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

### 2.1 Классификация вещества или смеси

не классифицирован.

### 2.2 Элементы маркировки

Согласно требованиям ГОСТ 31340-2022 продукт подлежит обязательной маркировке.

Символы опасности	нет/отсутствуют
Сигнальное слово	нет/отсутствуют
Краткая характеристика опасности	нет/отсутствуют
Меры предосторожности	нет/отсутствуют

### 2.3 Другие опасности

Опасность для здоровья	При проглатывании или рвоте опасность попадания в легкие. Частый и продолжительный контакт с кожей может привести к её раздражению.
Опасность для окружающей среды	Не содержит веществ, разрушающих эндокринную систему. Не содержит устойчивых биоаккумулятивных токсичных веществ (PBT) или очень устойчивых и очень биоаккумулятивных токсичных веществ (vPvB).
Прочие виды опасности	Возможные опасности не известны.

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

### 3.1 Вещества

не применимо/не указывается

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 2 / 14

**3.2 Смеси**

Продукт представляет собой смесь

Содержание [%]	Компонент
30 - < 60	Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Base oil CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Метакрилаткополимер EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319 SCL [%]: >= 75: Eye Irrit. 2: H319

Пояснение составных элементов Текст приводимых указаний на опасность см. в РАЗДЕЛЕ 16.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

**4.1 Описание необходимых мер первой помощи**

<b>Общие указания</b>	Загрязненную одежду снять и постирать перед последующим использованием.
<b>При вдыхании</b>	Обеспечить поступление свежего воздуха. При жалобах оказание медицинской помощи.
<b>При контакте с кожей</b>	При попадании на кожу промыть водой и мылом. При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.
<b>При контакте с глазами</b>	Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.
<b>При приёме внутрь</b>	Немедленная консультация у врача. Не вызывать рвоту. Полоскание рта и обильное питье.

**4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия**

Информация отсутствует.

**4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)**

При проглатывании или рвоте опасность попадания в легкие.  
Показать врачу паспорт безопасности материала.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

**5.1 Средства пожаротушения**

<b>Подходящие средства пожаротушения</b>	При планировании работ по тушению пожара необходимо учитывать характеристики прилегающей территории. Двуокись углерода. Огнетушащий порошок. Пена.
<b>Неподходящие огнетушители</b>	Сплошная струя воды.

**5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси**

несгоревшие углеводороды  
Опасность образования токсических продуктов пиролиза.  
Окислы серы (SOx).  
Окислы азота (NOx).

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 3 / 14

### 5.3 Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

Не вдыхать газовые продукты взрыва и горения.  
Использовать автономный респиратор.

Поврежденные емкости охладить распыленной струей воды.  
Продукты горения и загрязненную воду, использованную для тушения пожара, обезвредить согласно местным служебным предписаниям.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Особую угрозу поскользнуться создаёт рассыпанный продукт  
С водой продукт образует скользкие поверхности.  
Обеспечить поступление свежего воздуха.  
Пользоваться средствами индивидуальной защиты (защитные перчатки, защитные очки, спецодежда).

### 6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать поверхностного распространения (напр. через локализацию или боновое ограждение).  
Не допускать попадания в канализацию/поверхностные/грунтовые воды.

### 6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Собрать адсорбирующими средствами (напр. универсальные адсорбенты).  
Используемый материал утилизировать согласно действующим предписаниям.

### 6.4 Ссылки на другие разделы

Смотри РАЗДЕЛ 8+13

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Избегать образования аэрозолей.

Продукт горит.  
Fire class (DIN EN 2): B

При использовании этого продукта не есть, не пить и не курить.  
Для профилактической защиты кожи наносить защитную мазь для кожи.  
Перед перерывами и после работы мыть руки.  
Не носить в карманах брюк пропитанную продуктом ветошь для очистки.  
Загрязненную одежду снять и постирать перед последующим использованием.  
Загрязненную рабочую одежду следует оставлять на рабочем месте.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранение только в оригинальной емкости.  
Надежно защитить пол от проникновения в него продукта.  
Запрещено совместное хранение с пищевыми и кормовыми продуктами.  
Запрещено совместное хранение с окислителями.  
Емкости должны быть плотно закрыты.  
Хранить емкость в хорошо проветриваемом месте.  
Защита от нагревания/перегревания.

### 7.3 Специфическое конечное применение

Смотри применение продукта, РАЗДЕЛ 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 4 / 14

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры контроля

Компоненты с ПДК, за соблюдением которой необходимо осуществлять контроль на каждом рабочем месте (RU)

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
Среднесменная ПДК (Предельно допустимая концентрация вредного вещества в воздухе рабочей зоны): 5 mg/m <sup>3</sup> , масляный туман
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
Среднесменная ПДК (Предельно допустимая концентрация вредного вещества в воздухе рабочей зоны): 5 mg/m <sup>3</sup> , минеральное масло, туман

### DNEL

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
Промышленное использование, Ингаляционно, Длительное - системное воздействие, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Промышленное использование, Ингаляционно, Длительное - локальное воздействие, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Промышленное использование, дермально, Длительное - системное воздействие, 970 µg/kg bw/day
Общее население, Ингаляционно, Длительное - локальное воздействие, 1,19 mg/m <sup>3</sup>
Общее население, орально, Длительное - системное воздействие, 740 µg/kg bw/day
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
Промышленное использование, Ингаляционно, Длительное - системное воздействие, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Промышленное использование, Ингаляционно, Длительное - локальное воздействие, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Промышленное использование, дермально, Длительное - системное воздействие, 0,97 mg/kg bw/day
Общее население, орально, Длительное - системное воздействие, 0,74 mg/kg bw/day

### PNEC

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
при проглатывании (писчевые продукты), 9,33 mg/kg
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
при проглатывании (писчевые продукты), 9,33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 5 / 14

## 8.2 Применимые меры технического контроля

<b>Дополнительные указания по конструкции технических установок</b>	Обеспечить достаточную вентиляцию и проветривание на рабочем месте. Структура, содержание и изложение методик измерения концентраций вредных веществ в воздухе рабочей зоны должны соответствовать требованиям ГОСТ 12.1.016, ГОСТ 8.010, ГОСТ Р 8.563. Соблюдать предельно-допустимые нормы масляного тумана в воздухе.
<b>Защита глаз</b>	Защитные очки. (EN 166:2001)
<b>Защита рук</b>	Приведённые данные являются рекомендацией. Для получения дальнейшей информации просим связаться с фирмой-поставщиком перчаток. > 0,4 мм: Нитрил, >120 мин (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 мм: Неопрен, >480 мин (EN 374).
<b>Защита тела</b>	легкая спецодежда
<b>Прочие меры защиты</b>	Личное защитное оснащение выбирать в зависимости от концентрации и массы химически опасного вещества. Химическую устойчивость и качественные особенности защитного оснащения следует обсудить с поставщиком. Избегать попадания в глаза и на кожу.
<b>Защита дыхательных путей</b>	Защита органов дыхания при образовании аэрозолей и тумана. Аппарат для кратковременной фильтрации, комбинированный фильтр A-P1. (DIN EN 14387)
<b>Термические опасности</b>	нет/отсутствуют
<b>Ограничения и контроль воздействия на окружающую среду</b>	Соблюдайте все действующие экологические положения, ограничивающие загрязнение воздуха, воды и почвы.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 6 / 14

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Агрегатное состояние	жидкий
Форма	жидкий
Цвет	красный
Запах	умеренный
Порог восприятия запаха	Информация отсутствует.
Показатель pH	не применимо/не указывается
Показатель pH [1%]	не применимо/не указывается
Температура кипения или начало кипения и диапазон кипения [°C]	не применимо/не указывается
Температурная точка вспышки[°C]	>160 (DIN ISO 2592)
Температура воспламенения	Информация отсутствует.
Нижний предел взрывания	Информация отсутствует.
Верхний предел взрывания	Информация отсутствует.
Свойства, способствующие пожару	нет
Давление пара/давление газа [кПа]	< 0,01 (20°C)
Плотность [г/см <sup>3</sup> ]	ca. 0,854 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Относительная плотность	не определено
Объемная плотность [кг/м <sup>3</sup> ]	не применимо/не указывается
Растворимость в воде	Не смешивается
Растворимость в других растворителях	Информация отсутствует.
Коэффициент соотношения п-октанол/вода (log-значение)	Информация отсутствует.
Кинематическая вязкость	ca.38 mm <sup>2</sup> /s (40°C) (DIN 51562/T1) 7,1 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Относительная плотность пара	Информация отсутствует.
Точка плавления [°C]	Информация отсутствует.
Температура самовоспламенения [°C]	не применимо/не указывается
Точка распада (°C)	> 65
Характеристики частиц	Информация отсутствует.

### 9.2 Дополнительная информация

Температура каплепадения: ca.-40°C

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

При использовании по прямому назначению не известны.

### 10.2 Химическая устойчивость

Стабилен при нормальных окружающих условиях (комнатной температуре).

### 10.3 Возможность опасных реакций

Реакции с окислителями.  
Реакции с кислотами.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 7 / 14

#### **10.4 Условия, которых следует избегать**

Сильный нагрев.  
Разложение начинается при > 65°C °C.

#### **10.5 Несовместимые материалы**

Окислители

#### **10.6 Опасные продукты разложения (распада)**

Опасные продукты распада не установлены.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 8 / 14

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1 Информация о токсичности

**Острая оральная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

продукт
ATE-mix, орально, >2000 mg/kg bw
Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
LD50, орально, Крыса, 5000 mg/kg bw
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
LD50, орально, Крыса, 5000 mg/kg bw
Base oil, CAS: 72623-86-0
LD50, орально, Крыса, > 2001 mg/kg

**Острая дермальная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

продукт
ATE-mix, дермально, >2000 mg/kg bw
Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
LD50, дермально, Кролик, 2000 - 5 00 mg/kg bw
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
LD50, дермально, Кролик, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Base oil, CAS: 72623-86-0
LD50, дермально, Кролик, > 2001 mg/kg

**Острая респираторная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

продукт
ATE-mix, Ингаляционно (пар), >20 mg/L
Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
LC50, Ингаляционно, Крыса, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
LC50, Ингаляционно, Крыса, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Base oil, CAS: 72623-86-0
LC50, Ингаляционно, Крыса, > 5,53 mg/l/4h

**Серьезное повреждение/раздражение глаз** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
глаз, не является раздражающим

**Разъедание/раздражение кожи** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8





**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 9 / 14

дермально, не является раздражающим

**Респираторная или кожная сенсibilизация** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
дермально, Несенсебилизирующий

**Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при однократном воздействии** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
Ингаляционно, вредного воздействия не наблюдается

**Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при многократном воздействии** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
NOAEL, дермально, Крыса, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, дермально, Кролик, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, Ингаляционно, Крыса, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, орально, Крыса, 125 mg/kg bw/day
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
NOAEC, Ингаляционно, Крыса, 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), вредного воздействия не наблюдается
LOAEL, орально, Крыса, 125 mg/kg bw/day, Наблюдаемых эффектов для целей классификации недостаточно.
LOAEL, дермально, Мышь, 100 mg/kg bw/day (chronic), Наблюдаемых эффектов для целей классификации недостаточно.

**Мутагенность** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
in vitro, результат негативный

**Репродуктивная токсичность** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

**- Плодовитость организма**

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), вредного воздействия не наблюдается
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/d, вредного воздействия не наблюдается

**- Развитие организма**

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), вредного воздействия не наблюдается



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 10 / 14

**Канцерогенность** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.  
**Опасность при аспирации** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.  
**Общие примечания** Токсикологические данные всего продукта отсутствуют.

**11.2 Информация о других опасностях**

**11.2.1 Свойства, разрушающие эндокринную систему** Не содержит веществ, разрушающих эндокринную систему.  
**11.2.2 Дополнительная информация** нет/отсутствуют

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

**12.1 Токсичность**

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L
NOELR, (14d), рыба, 1 mg/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), рыба, 100 mg/L
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), рыба, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), рыба, 100 mg/L

**12.2 Стойкость и разлагаемость**

**Поведение в окружающей среде** Информация отсутствует.  
**Поведение в очистных сооружениях** Информация отсутствует.  
**Биологическое разложение** Продукт биологически плохо разлагается.

**12.3 Потенциал биоаккумуляции**

Информация отсутствует.

**12.4 Мобильность в почве**

Информация отсутствует.

**12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)**

Исходя из всей имеющейся информации не классифицируется как персистентный, биоаккумулирующий, токсичный продукт (PBT или vPvB).

**12.6 Свойства нарушающие работу эндокринной системы**

Не содержит веществ, разрушающих эндокринную систему.

**12.7 Общие указания**

Данные об экологической безопасности продукта в целом отсутствуют.  
Избегать бесконтрольного попадания продукта в окружающую среду и канализацию.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 11 / 14

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### 13.1 Способы переработки отходов

Рекомендация: Упаковки должны быть полностью очищены (от жидкости, от порошка, тщательно выскоблены). Упаковки с учетом местных/национальных служебных предписаний используют повторно, рециклируют.

##### продукт

Продукция соответствует ROHS!  
Утилизацию согласовывать с соответствующими службами.

Номер ключа отходов  
(рекоменд) 130205\*

##### неочищенные упаковки/ёмкости

Незагрязненные упаковки/ёмкости можно отдать на переработку.  
Не подлежащие очистке упаковки/ёмкости утилизировать как продукт.

Номер ключа отходов  
(рекоменд) 150102  
150104  
150110\*

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### 14.1 Номер ООН

Наземный транспорт ДОПОГ  
(ADR/RID) не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт  
(ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии  
с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в  
соответствии с положениями ИАТА  
(IATA) не применимо/не указывается

#### 14.2 Надлежащее отгрузочное наименование ООН

Наземный транспорт ДОПОГ  
(ADR/RID) НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Внутренний водный транспорт  
(ADN) НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Морской транспорт в соответствии  
с положениями МК МПОГ (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Воздушный транспорт в  
соответствии с положениями ИАТА  
(IATA) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 12 / 14

**14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке**

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

**14.4 Группа упаковки**

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

**14.5 Экологические опасности**

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) нет

Внутренний водный транспорт (ADN) нет

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) нет

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) нет

**14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя**

Соответствующие данные указаны в РАЗДЕЛАХ 6 и 8.

**14.7 Транспортировка внасыпную согласно приложению II MARPOL и Кодекса IBC**

не применимо/не указывается

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 13 / 14

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

### 15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические нормативные акты по веществу или смеси

<b>ЕС-ПРЕДПИСАНИЯ</b>	2008/98/EG (2000/532/EG ); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- приложение I (REACH)	На продукт не распространяются никакие ограничения согласно Приложению I.
- приложение XIV (REACH)	В соответствии с приложением XIV регламента (EC) 1907/2006 (REACH) продукт не содержит $\geq 0,1\%$ веществ , требующих получения разрешения.
- приложение XVII (REACH)	Согласно приложению XVII регламента (EC) 1907/2006 (REACH) продукт содержит $\geq 0,1\%$ веществ со следующими ограничениями: 75 На продукт не распространяются никакие ограничения согласно Приложению XVII, VO (EG) 1907/2006 (REACH).
<b>ТРАНСПОРТ, СЛУЖЕБНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ:</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
<b>НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ (RU):</b>	ГОСТ 31340-2022, ГОСТ 32419-2022, ГОСТ 32423-2013, ГОСТ 32424-2013, ГОСТ 32425-2013, ГОСТ 30333-2022, ГОСТ 19433-88
- Ограничения трудовой деятельности работников	нет
- VOC (2010/75/EC)	0%

### 15.2 Оценка химической опасности

не применимо/не указывается

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 16.04.2024, Дата переработки 19.02.2024

Редакция 12.1. Заменяет редакцию: 12.0 Страница 14 / 14

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### 16.1 Сокращения и акронимы:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.2 Дополнительная информация

классификация методов

Измененные позиции

нет/отсутствуют